

**WETTEN, DECRETELLEN EN VERORDENINGEN****MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN**

N. 84 — 249

**21 DECEMBER 1983.** — Koninklijk besluit betreffende elektrisch materieel, bestemd voor gebruik op plaatsen van mijngashoudende mijnen waar ontstekingsgevaar kan heersen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het verdrag van 25 maart 1957 tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, goedgekeurd door de wet van 2 december 1957;

Gelet op de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 15 februari 1982, nr. 82/130/EEG, inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten betreffende elektrisch materieel, bestemd voor gebruik in explosieve omgevingen van mijngashoudende mijnen;

Gelet op de wetten op de mijnen, graverijen en groeven, gecoordineerd op 15 september 1919, inzonderheid op artikel 76, gewijzigd bij de wet van 19 augustus 1948;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 mei 1919, houdende algemene politieverordening op de mijnen, de graverijen en de ondergrondse groeven, inzonderheid op artikel 7;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor veiligheid in de mijnen;

Gelet op het advies van de Nationale Gemengde Mijncommissie;

Gelet op het advies van de Raad van State, zitting houdend in afdeling administratie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de toepassing van de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 15 februari 1982, nr. 82/130/EEG, een lange voorbereiding gevuld heeft en onder meer de raadpleging van de Hoge Raad voor veiligheid in de mijnen, de Nationale Gemengde Mijncommissie en de Raad van State, afdeling administratie; dat de opname van genoemde richtlijn in het interne recht van elk van de Lid-Staten uiterlijk op 1 september 1983 moet verwezenlijkt zijn;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De hierna volgende bepalingen hebben betrekking op elektrisch materieel dat bestemd is voor gebruik in de ondergrondse werken en de bovengrondse aanhorigheden van mijnen waar gevaar voor mijngas bestaat.

Als plaatsen waar gevaar voor mijngas bestaat, worden beschouwd eensdeels de plaatsen waar voor een toevloed van mijngas dient gevreesd in de zin van artikel 44 van het koninklijk besluit van 5 september 1969 houdende reglement op het gebruik van elektriciteit in de mijnen, de graverijen en de ondergrondse groeven, en anderdeels de installaties voor het afzuigen van mijngas.

**Art. 2.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° « plaats waar ontstekingsgevaar kan heersen », een omgeving die explosief kan worden (het gevaar bestaat in potentieel toestand). Elektrisch materieel bestemd voor mijngashoudende mijnen vormt groep I van het elektrisch materieel bestemd voor gebruik op plaatsen waar ontstekingsgevaar kan heersen.

2° « explosieve mijngashoudende omgeving », een mengsel van lucht in atmosferische toestand met mijngas, in zulke verhoudingen dat het door een overdreven temperatuur of elektrische boog of vonken tot ontsteking gebracht wordt (het gevaar bestaat werkelijk);

**LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS****MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES**

F. 84 — 249

**21 DÉCEMBRE 1983.** — Arrêté royal relatif au matériel électrique utilisable en atmosphère explosive des mines grisouteuses

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le traité du 25 mars 1957 instituant la Communauté économique européenne, approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu la directive du Conseil des Communautés européennes du 15 février 1982, n° 82/130/CEE, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives au matériel électrique utilisable en atmosphère explosive des mines grisouteuses;

Vu les lois sur les mines, minières et carrières coordonnées le 15 septembre 1919, notamment l'article 76, modifié par la loi du 19 août 1948;

Vu l'arrêté royal du 5 mai 1919 portant règlement général de police sur les mines, minières et carrières souterraines, notamment l'article 7;

Vu l'avis du Conseil supérieur de la sécurité minière;

Vu l'avis de la Commission nationale mixte des mines;

Vu l'avis du Conseil d'Etat siégeant en section d'administration;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que la mise en œuvre de la directive du Conseil des Communautés européennes du 15 février 1982, n° 82/130/CEE, a nécessité une longue préparation et notamment la consultation du Conseil Supérieur de la sécurité minière, de la Commission nationale mixte des mines et du Conseil d'Etat, section d'administration; que la transposition de ladite directive dans le droit interne de chacun des Etats membres de la Communauté économique européenne devait être réalisée pour le 1er septembre 1983 au plus tard;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Les dispositions qui suivent s'appliquent au matériel électrique utilisable dans les travaux souterrains et les dépendances superficielles des mines qui peuvent être mis en danger par le grisou.

Sont considérés comme pouvant être mis en danger par le grisou, d'une part, les endroits où un afflux de grisou est à craindre au sens de l'article 44 de l'arrêté royal du 5 septembre 1969 portant règlement sur l'emploi de l'électricité dans les mines, les minières et les carrières souterraines et, d'autre part, les installations de captage de grisou.

**Art. 2.** Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entreprendre par :

1° « atmosphère explosive », une atmosphère susceptible de devenir explosive (le danger existe à l'état potentiel). Le matériel électrique destiné aux mines grisouteuses constitue le groupe I du matériel électrique utilisable en atmosphère explosive.

2° « atmosphère grisouteuse explosive », un mélange avec l'air, dans les conditions atmosphériques, de grisou dans des proportions telles qu'une température excessive ou des arcs ou des étincelles produisent son explosion (le danger existe réellement);

3° « geharmoniseerde normen », de in bijlage 1 van dit besluit opgenoemde normen;

4° « Commissie », het uitvoerend orgaan van de Europese Gemeenschappen;

5° « Lid-Staat », een van de Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap;

6° « beperkt comité », het comité samengesteld uit vertegenwoordigers van de Regeringen binnen het Permanent Orgaan voor de veiligheid en de gezondheidsvoorraarden in de steenkolenmijnen en andere winning-industrieën, dat is ingesteld bij besluiten van de Raad van Ministers van de Europese Economische Gemeenschap van 9 juli 1957, 11 maart 1965 en 27 juni 1974;

7° « erkende instantie », door een Lid-Staat erkende instantie om de keuringen en proeven op het materieel te verrichten en/of de in dit besluit vermelde certificaten van overeenstemming en controlecertificaten af te geven en waarvan de erkenning ter kennis van de Commissie en van de andere Lid-Staten gebracht is; voor België is de erkende instantie de directie Colfontaine, rue Grande 60, 7260 Colfontaine, van het Nationaal Instituut voor de Extractiebedrijven, hierna in 't kort aangeduid met het letterwoord N.I.E.B.;

8° « elektrisch materieel », alle samenstellende delen van elektrische installaties of alle andere inrichtingen voor de opwekking en het gebruik van elektriciteit;

**Art. 3. § 1.** Er mag alleen elektrisch materieel gebruikt worden :

— waarvan de overeenstemming met de geharmoniseerde normen is aangetoond door een certificaat van overeenstemming, door een erkende instantie afgegeven overeenkomstig artikel 4 en door het communautaire merkteken als bedoeld in artikel 7, of

— dat afwijkt van de geharmoniseerde normen doordat het ontwerp of de uitvoering ervan buiten deze normen vallen, maar waarvoor de keuringen en proeven hebben uitgewezen dat het een veiligheid biedt die ten minste gelijkwaardig is aan die van het materieel dat met de geharmoniseerde normen overeenstemt, hetgeen moet zijn aangetoond door een controlecertificaat, door een erkende instantie afgegeven overeenkomstig artikel 5, en door het communautaire merkteken als bedoeld in artikel 7, of

— dat behoort tot een door de directeur-generaal der mijnen, na onderzoek door het N.I.E.B. aangenomen type. Materieel dat op de datum van inwerkingtreding van dit besluit behoort tot een type dat overeenkomstig andere dan de in bijlage 1 vermelde normen aangenomen is, behoudt zijn aanneming; de fabrikant van zulk materieel mag de fabrikatie ervan tot in maart 1992 voortzetten. De fabrikant van materieel dat na de datum van inwerkingtreding van dit besluit overeenkomstig andere dan de in bijlage 1 vermelde normen wordt aangenomen, zal dat materieel na maart 1992 niet meer mogen fabriceren. Indien de directeur-generaal der mijnen vaststelt dat het materieel gevaar oplevert voor de veiligheid, dan kan hij nochtans ofwel hem zijn aanneming voorlopig of definitief onthemen en het gebruikte materieel buiten gebruik stellen, ofwel het gebruik ervan in de mijnen aan bijzondere voorwaarden onderwerpen.

§ 2. Het in de vorige paragraaf, eerste en tweede streepje, bedoelde elektrisch materieel mag enkel gebruikt worden in overeenstemming met het gebruik dat is vastgesteld in de geharmoniseerde normen en is vermeld in de certificaten van overeenstemming of de controlecertificaten.

§ 3. De installatie en gebruiksvoorwaarden blijven onderworpen aan de bepalingen van het koninklijk besluit van 5 september 1969 houdende reglement op het gebruik van elektriciteit in de mijnen, de graverijen en de ondergrondse groeven.

**Art. 4. § 1.** In België wordt het in artikel 3, § 1, eerste streepje, bedoelde certificaat van overeenstemming afgegeven door het N.I.E.B. Het dient tot bewijs dat het type van het betrokken elektrisch materieel in overeenstemming is met de geharmoniseerde normen.

Een afschrift van het certificaat van overeenstemming wordt binnen een maand na afgifte van het certificaat aan de Lid-Staten, aan de Commissie en aan de directeur-generaal der mijnen toegezonden.

Het N.I.E.B. stelt van de keuring en proeven die het verricht heeft een verslag op dat ter beschikking van de Lid-Staten wordt gehouden.

§ 2. Het N.I.E.B. kan het certificaat van overeenstemming dat het heeft afgegeven intrekken, indien het constateert dat het niet had mogen worden afgegeven of dat niet is voldaan aan

3° « normes harmonisées », les normes énumérées à l'annexe 1 du présent arrêté;

4° « Commission », l'organe d'exécution des Communautés européennes;

5° « Etat membre », un des Etats membres de la Communauté économique européenne;

6° « comité restreint », comité composé des représentants des gouvernements au sein de l'Organe permanent pour la sécurité et la salubrité dans les mines de houille et les autres industries extractives institué par les décisions du Conseil des Ministres de la Communauté économique européenne des 9 juillet 1957, 11 mars 1965 et 27 juin 1974;

7° « organisme agréé », organisme agréé par un Etat membre pour procéder aux vérifications et épreuves du matériel et/ou délivrer les certificats de conformité et de contrôle prévus dans le présent arrêté et dont l'agrément a été porté à la connaissance de la Commission et des autres Etats membres; pour la Belgique, l'organisme agréé est la direction de Colfontaine, rue Grande 60, 7260 Colfontaine, de l'Institut national des Industries extractives, ci-après désignée, en abrégé, par le sigle « I.N.I.E.X. »;

8° « matériel électrique », toutes les parties constitutives des installations électriques ou tous autres dispositifs qui mettent en œuvre l'électricité;

**Art. 3. § 1er.** Il ne peut être fait usage que de matériel électrique :

— dont la conformité aux normes harmonisées est attestée par un certificat de conformité délivré par un organisme agréé dans les conditions prévues à l'article 4 et par la marque distinctive communautaire visée à l'article 7, ou

— qui déroge aux normes harmonisées parce que sa conception ou sa réalisation n'ont pas été prévues par ces normes mais dont les vérifications et épreuves ont permis d'établir qu'il assure une sécurité au moins équivalente à celle du matériel conforme aux normes harmonisées, cette équivalence étant attestée par un certificat de contrôle délivré par un organisme agréé dans les conditions prévues à l'article 5 et par la marque distinctive communautaire visée à l'article 7, ou

— qui est d'un type agréé par le directeur général des mines après essai par l'I.N.I.E.X. Un matériel qui, à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, est d'un type agréé conformément à des normes autres que celles citées à l'annexe 1 conserve son agrément; le constructeur d'un tel matériel peut en poursuivre la fabrication jusqu'en mars 1992. Le constructeur d'un matériel agréé par le directeur général des mines, postérieurement à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, conformément à des normes autres que celles citées à l'annexe 1 ne pourra en poursuivre la fabrication après mars 1992. Si le directeur général des mines constate que ce matériel présente un danger pour la sécurité, il peut soit lui retirer son agrément, provisoirement ou définitivement, et faire mettre hors service le matériel utilisé, soit soumettre à des conditions particulières son emploi dans les mines.

§ 2. Le matériel électrique visé au paragraphe précédent, premier et deuxième tirets, ne peut être utilisé que conformément à l'usage prévu dans les normes harmonisées et mentionné dans les certificats de conformité ou de contrôle.

§ 3. Les conditions d'installation et d'utilisation restent soumises aux dispositions de l'arrêté royal du 5 septembre 1969 portant règlement sur l'emploi de l'électricité dans les mines, les minières et les carrières souterraines.

**Art. 4. § 1er.** En Belgique, le certificat de conformité visé à l'article 3, § 1er, premier tiret, est délivré par l'I.N.I.E.X. Il atteste que le type du matériel électrique en cause est conforme aux normes harmonisées.

Une copie du certificat de conformité est transmise aux Etats membres, à la Commission et au directeur général des mines dans un délai d'un mois à partir de la délivrance du certificat.

L'I.N.I.E.X. établit un procès-verbal des vérifications et épreuves auxquelles il a procédé et le tient à la disposition des Etats membres.

§ 2. L'I.N.I.E.X. peut révoquer le certificat de conformité qu'il a délivré lorsqu'il constate que celui-ci n'aurait pas dû être délivré ou que des conditions imposées n'ont pas été remplies.

bepaalde voorwaarden. Bovendien kan het het certificaat intrekken, wanneer de fabrikant elektrisch materieel op de markt brengt dat niet in overeenstemming is met het type van elektrisch materieel waarvoor het certificaat van overeenstemming is afgegeven.

Het doet een afschrift van het intrekkingbesluit toekomen aan de Lid-Staten, aan de Commissie en aan de directeur-generaal der mijnen.

Deze intrekking moet klaar en duidelijk met redenen worden omkleed en overeenkomstig het bepaalde in § 5 worden bekendgemaakt.

De intrekking alsmede de weigering van het certificaat van overeenstemming wordt onverwijd ter kennis gebracht van de betrokkenen. Deze beschikt, gerekend vanaf de dag van de kennisgeving, over een termijn van één maand om tegen deze beslissingen in hoger beroep te gaan bij de Minister tot wiens bevoegdheid de mijnen behoren.

Deze doet uitspraak na het advies van de inspecteur-generaal der mijnen te hebben ingewonnen.

§ 3. De bescheiden op grond waarvan het elektrisch materieel is gecertificeerd en die worden bewaard door het N.I.E.B., worden ter beschikking gesteld van de Commissie en van de andere Lid-Staten, indien dit nodig mocht blijken voor het verrichten van een speciaal onderzoek naar de veiligheid van het materieel, met dien verstande dat het vertrouwelijke karakter van deze bescheiden wordt geëerbiedigd.

§ 4. Een door een andere erkende instantie van een Lid-Staat afgegeven certificaat van overeenstemming, is geldig op voorwaarde dat dit certificaat dient tot bewijs dat het type van het betrokken elektrisch materieel in overeenstemming is met de geharmoniseerde normen.

Dit certificaat blijft geldig zolang het niet is ingetrokken door de erkende instantie die het afgegeven heeft.

§ 5. Ieder jaar doet de directeur-generaal der mijnen uittreksels uit de certificaten van overeenstemming en uit de intrekkingbesluiten, door het N.I.E.B. en door de andere erkende instanties van de Lid-Staten tijdens het voorbije jaar afgegeven, bekendmaken.

**Art. 5. § 1.** In België wordt het in artikel 3, § 1, tweede streepje, vermelde controlecertificaat afgegeven door het N.I.E.B.

Het dient tot bewijs dat het type van het elektrisch materieel een veiligheid biedt die ten minste gelijkwaardig is aan die van het elektrisch materieel dat in overeenstemming is met de geharmoniseerde normen.

§ 2. Alvorens het N.I.E.B. een controlecertificaat afgeeft, zendt de directeur-generaal der mijnen op initiatief van deze erkende instantie de bescheiden op grond waarvan het elektrisch materieel is gecertificeerd, dat wil zeggen de beschrijving van het materieel, het rapport van de door die instantie verrichte keuringen en proeven, alsmede het ontwerp-controlecertificaat, naar de andere Lid-Staten en naar de Commissie. De volledige correspondentie is vertrouwelijk.

§ 3. Indien vóór het verstrijken van een termijn van vier maanden, gerekend vanaf de in § 2 vermelde mededeling geen enkele andere Lid-Staat verzet heeft aangetekend of de zaak bij het beperkt comité aanhangig heeft gemaakt, verleent de directeur-generaal der mijnen toestemming tot het afgeven van het controlecertificaat.

§ 4. Indien binnen de in § 3 bepaalde termijn geen enkele andere Lid-Staat verzet aantekent of de zaak bij het beperkt comité aanhangig maakt, zendt de directeur-generaal der mijnen het dossier door aan de Commissie, dit is de overheid die bevoegd is om uitspraak te doen over de aanvraag tot het bekomen van het controlecertificaat.

§ 5. Een afschrift van het controlecertificaat wordt binnen een maand na aangifte van het certificaat aan de Lid-Staten, aan de Commissie en aan de directeur-generaal der mijnen toegezonden. Het N.I.E.B. stelt een definitief rapport van de door deze instantie op het elektrisch materieel verrichte keuringen en proeven op, dat ter beschikking van de Lid-Staten wordt gehouden.

§ 6. Het N.I.E.B. kan dat certificaat intrekken indien het constateert dat het niet had mogen worden afgegeven of dat niet is voldaan aan bepaalde voorwaarden. Bovendien kan het

Il peut en outre révoquer ce certificat lorsque le constructeur met sur le marché du matériel électrique non conforme au type de matériel électrique pour lequel le certificat de conformité a été délivré.

Il transmet copie de l'acte de révocation aux Etats membres, à la Commission et au directeur général des mines.

Cette révocation est motivée de façon précise. Elle est publiée conformément au § 5.

La révocation ainsi que le refus de délivrer un certificat de conformité sont immédiatement notifiés à l'intéressé. Ce dernier dispose d'un délai d'un mois, à compter du jour de leur notification, pour introduire un recours contre ces décisions auprès du Ministre ayant les mines dans ses attributions.

Celui-ci statue après avoir pris l'avis de l'inspecteur général des mines.

§ 3. Les documents utilisés pour la certification du matériel électrique et détenus par l'I.N.I.E.X. sont mis, en cas de besoin, à la disposition de la Commission et des autres Etats membres en vue d'un examen particulier en matière de sécurité, le caractère confidentiel de ces documents étant respecté.

§ 4. Un certificat de conformité délivré par un autre organisme agréé d'un Etat membre, est valable pour autant que ce certificat atteste que le type du matériel électrique en cause est conforme aux normes harmonisées.

Ce certificat reste valable tant qu'il ne fait pas l'objet, de la part de l'organisme agréé qui l'a délivré, d'un acte de révocation.

§ 5. Chaque année, le directeur général des mines fait publier des extraits des certificats de conformité et des actes de révocation délivrés au cours de l'année écoulée par l'I.N.I.E.X. et par les autres organismes agréés des Etats membres.

**Art. 5. § 1er.** En Belgique, le certificat de contrôle mentionné à l'article 3, § 1er, est délivré par l'I.N.I.E.X.

Il atteste que le type de matériel électrique offre une sécurité au moins équivalente à celle qu'assure le matériel électrique, conforme aux normes harmonisées.

§ 2. Avant que l'I.N.I.E.X. ne délivre le certificat de contrôle, le directeur général des mines, à l'initiative de cet organisme agréé, communique les documents utilisés pour la certification du matériel électrique, c'est-à-dire, la description du matériel, le procès-verbal des vérifications et épreuves effectuées par cet organisme et le projet de certificat de contrôle aux autres Etats membres et à la Commission. L'ensemble de la correspondance est confidentiel.

§ 3. Le directeur général des mines autorise la délivrance du certificat de contrôle, si aucun autre Etat membre n'a exprimé son désaccord ni demandé la saisine du comité restreint avant l'expiration d'un délai de quatre mois à compter de la communication prévue au § 2.

§ 4. Si, dans le délai prévu au § 3, un autre Etat membre exprime son désaccord ou demande la saisine du comité restreint, le directeur général des mines transmet le dossier à la Commission, autorité compétente pour statuer sur la demande de certificat de contrôle.

§ 5. Une copie du certificat de contrôle est adressée aux Etats membres, à la Commission et au directeur général des mines, dans un délai d'un mois à partir de la délivrance de ce certificat. L'I.N.I.E.X. établit un procès-verbal final des vérifications et épreuves du matériel électrique auxquelles il a procédé et le tient à la disposition des Etats membres.

§ 6. L'I.N.I.E.X. peut révoquer ce certificat lorsqu'il constate que celui-ci n'aurait pas dû être délivré ou que des conditions imposées n'ont pas été remplies. Il peut en outre révoquer ce

het certificaat intrekken, wanneer de fabrikant elektrisch materieel op de markt brengt dat niet in overeenstemming is met het type van elektrisch materieel waarvoor het controlecertificaat is afgegeven.

Het doet een afschrift van het intrekingsbesluit aan de Lid-Staten, aan de Commissie en aan de directeur-generaal der mijnen te komen.

De intrekking moet nauwkeurig met redenen worden omkleed en overeenkomstig het bepaalde in § 10 worden bekendgemaakt.

De intrekking alsmede de weigering van een controlecertificaat wordt onverwijld ter kennis gebracht van de betrokkenen. Deze beschikt, gerekend vanaf de dag van de kennisgeving, over een termijn van één maand om tegen deze beslissingen in hoger beroep te gaan bij de Minister tot wiens bevoegdheid de mijnen behoren. Deze doet uitspraak na het advies van de inspecteur-generaal der mijnen te hebben ingewonnen.

§ 7. De bescheiden op grond waarvan het elektrisch materieel is gecertificeerd, moeten worden bewaard door het N.I.E.B. en beschikking worden gesteld van de Commissie en van de andere Lid-Staten, indien dit nodig mocht blijken voor het verrichten van een speciaal onderzoek naar de veiligheid van het materieel, met dien verstande dat het vertrouwelijke karakter van deze bescheiden wordt geëerbiedigd.

§ 8. De directeur-generaal der mijnen beschikt, gerekend vanaf de datum waarop een Lid-Staat hem de bescheiden zendt op grond waarvan het elektrisch materieel is gecertificeerd, dat wil zeggen de beschrijving van het materieel, het rapport van de door de betrokken instantie van deze Lid-Staat verrichte keuringen en proeven, alsmede het ontwerp-controlecertificaat, over een termijn van vier maanden om in voorkomend geval zijn verzet te formuleren of de zaak aanzhangig te maken bij het beperkt comité. Een afschrift van zijn beslissing wordt naar de Commissie gezonden. De volledige correspondentie is vertrouwelijk.

§ 9. Een door een andere erkende instantie van een Lid-Staat afgegeven controlecertificaat, is geldig op voorwaarde dat dit certificaat dient tot bewijs dat het type van het betrokken elektrisch materieel, een veiligheid biedt die ten minste gelijkwaardig is aan die van het elektrisch materieel dat in overeenstemming is met de geharmoniseerde normen.

Dit certificaat blijft geldig zolang het niet is ingetrokken door de erkende instantie die het afgegeven heeft.

§ 10. Ieder jaar doet de directeur-generaal der mijnen uittreksels uit de controlescertificaten en uit de intrekingsbesluiten, door het N.I.E.B. en door andere erkende instanties van de Lid-Staten afgegeven, bekendmaken.

**Art. 6.** Afschriften van de in artikel 4, § 3, en artikel 5, § 7, bedoelde bescheiden worden op verzoek toegezonden aan de houder van het certificaat, die er naar goeddunken over kan beschikken.

**Art. 7. § 1.** Het door de fabrikant op het elektrisch materieel aangebrachte communautaire merkteken, dient tot bewijs dat het materieel overeenstemt met het type waarvoor een certificaat van overeenstemming of een controlecertificaat is afgegeven, en dat het de individuele keuringen en proeven heeft ondergaan, hetzij als voorgeschreven in de geharmoniseerde normen in geval van afgifte van een certificaat van overeenstemming, hetzij als vermeld in het controlecertificaat zelf.

Het model van het communautaire merkteken is weergegeven in bijlage 2, punt II van dit besluit. Dit merkteken moet op zichtbare, leesbare en duurzame wijze worden aangebracht.

§ 2. De Administratie van het Mijnwezen zorgt ervoor dat het communautaire merkteken alleen dan door de fabrikant, of zijn vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap, wordt aangebracht als hij in het bezit is van het desbetreffende certificaat van overeenstemming of controlecertificaat. Ze neemt ook alle maatregelen om het aanbrengen van het communautaire merkteken op materieel waarvoor geen certificaat van overeenstemming of controlecertificaat is afgegeven, of van opschriften die kunnen worden verward met het communautaire merkteken, te verbieden.

§ 3. In het certificaat van overeenstemming of het controlecertificaat kan worden voorgeschreven dat het elektrisch materieel verzekeld moet gaan van een gebruiksaanwijzing waarin

certificaat, lorsque le constructeur met sur le marché du matériel électrique non conforme au type de matériel pour lequel le certificat de contrôle a été délivré.

Il adresse une copie de l'acte de révocation aux Etats membres, à la Commission et au directeur général des mines.

Cette révocation est motivée de façon précise. Elle est publiée conformément au § 10.

La révocation ainsi que le refus de délivrer un certificat de contrôle sont immédiatement notifiés à l'intéressé. Ce dernier dispose d'un délai d'un mois, à compter du jour de leur notification, pour introduire un recours contre ces décisions auprès du Ministre ayant les mines dans ses attributions. Celui-ci statue après avoir pris l'avis de l'inspecteur général des mines.

§ 7. Les documents utilisés pour la certification du matériel électrique, doivent être conservés par l'I.N.I.E.X. et mis, en cas de besoin, à la disposition de la Commission et des autres Etats membres en vue d'un examen particulier en matière de sécurité, le caractère confidentiel de ces documents étant respecté.

§ 8. Le directeur général des mines dispose d'un délai de quatre mois pour exprimer, le cas échéant, son désaccord ou pour demander la saisine du comité restreint à compétence du moment où un Etat membre lui communique les documents utilisés pour la certification du matériel électrique, c'est-à-dire la description du matériel, le procès-verbal des vérifications et épreuves effectuées par l'organisme agréé concerné de cet Etat membre et le projet de certificat de contrôle. Copie de sa décision est envoyée à la Commission. L'ensemble de la correspondance est confidentiel.

§ 9. Un certificat de contrôle délivré par un autre organisme agréé d'un Etat membre, est valable pour autant que ce certificat atteste que le type de matériel électrique en cause offre une sécurité au moins équivalente à celle qu'assure le matériel électrique conforme aux normes harmonisées.

Ce certificat reste valable tant qu'il ne fait pas l'objet, de la part de l'organisme agréé qui l'a délivré, d'un acte de révocation.

§ 10. Chaque année, le directeur général des mines fait publier des extraits des certificats de contrôle et des actes de révocation délivrés au cours de l'année écoulée par l'I.N.I.E.X. et par les autres organismes agréés des Etats membres.

**Art. 6.** Des copies des documents cités à l'article 4, § 3, et à l'article 5, § 7, sont remises, sur demande, au détenteur du certificat qui est libre d'en disposer à sa convenance.

**Art. 7. § 1er.** La marque distinctive communautaire apposée par le constructeur sur un matériel électrique atteste que ce matériel est conforme au type de matériel pour lequel un certificat de conformité ou de contrôle a été délivré et qu'il a subi les vérifications et épreuves individuelles soit prévues par les normes harmonisées en cas de délivrance d'un certificat de conformité, soit mentionnées dans le certificat de contrôle lui-même.

Le modèle de marque distinctive communautaire est reproduit à l'annexe 2, point II, du présent arrêté. Cette marque doit être apposée de manière à être visible, lisible et durable.

§ 2. L'Administration des Mines veille à ce que la marque distinctive communautaire ne soit apposée par le constructeur ou son représentant dans la Communauté européenne, que si celui-ci est en possession du certificat de conformité ou de contrôle correspondant. Elle prend aussi toutes les dispositions pour interdire l'apposition, sur du matériel n'étant pas l'objet d'un certificat de conformité ou de contrôle, de marques ou inscriptions propres à créer une confusion avec la marque distinctive communautaire.

§ 3. Le certificat de conformité ou de contrôle peut prévoir que le matériel électrique sera accompagné d'une notice précisant les conditions particulières d'utilisation. Le fournisseur de

de bijzondere gebruiksvoorwaarden worden aangegeven. De leverancier van dat materieel is verplicht een afschrift van het certificaat aan de gebruiker te bezorgen.

§ 4. Wanneer voor een type van elektrisch materieel dat niet in overeenstemming is met de geharmoniseerde normen, een controlecertificaat is afgegeven overeenkomstig artikel 5, moet het communautaire merktenken worden aangevuld als vermeld in bijlage 2, punt II.

§ 5. Het model van certificaat van overeenstemming is weer-gegeven in bijlage 3 van dit besluit.

**Art. 8.** De Administratie van het Mijnwezen neemt alle maat-regelen om voldoende toezicht te waarborgen op de vervaardiging in België van het elektrisch materieel waarop de bepalingen van dit besluit betrekking hebben.

**Art. 9. § 1.** Indien de directeur-generaal der mijnen op grond van een diepgaand onderzoek constateert dat elektrisch materieel, hoewel het overeenstemt met een type van materieel waarvoor een certificaat van overeenstemming of een controlecertificaat is afgegeven, gevaar oplevert voor de veiligheid, kan hij het op de markt brengen van dit materieel in België voorlopig verbieden of aan bijzondere voorwaarden onderwerpen. Hij stelt hiervan onmiddellijk de overige Lid-Staten en de Commissie in kennis onder aanvoering van de motieven van zijn besluit.

§ 2. Hij kan deze vrijwaaringsmaatregelen handhaven tot dat de Commissie haar advies heeft uitgebracht en passende maat-regelen heeft genomen.

**Art. 10.** De directeur-generaal der mijnen doet de lijst bekend-maken van de door de Lid-Staten erkende instanties voor het keuren en het beproeven van het materieel en/of de afgifte van certificaats van overeenstemming en controlecertificaten, alsmede de lijst van de geadresseerden van de in de artikelen 4 en 5 bedoelde correspondentie.

Elke wijziging van deze lijsten wordt onmiddellijk bekendgemaakt.

**Art. 11.** Inbreuken op de bepalingen van dit besluit worden opgespoord, vastgesteld en bestraft overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 130 en 131 van de wetten op de mijnen, graverijen en groeven, gecoördineerd op 15 september 1919.

**Art. 12.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

**Art. 13.** Onze Minister van Economische Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 december 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Economische Zaken,  
M. EYSKENS

Bijlage 1

Onder « geharmoniseerde normen » in de zin van artikel 2, 3° van dit besluit wordt verstaan de volgende Europese normen, door het Europees Comité voor Elektrotechnische normalisatie (CENELEC) vastgesteld, zoals gewijzigd door hierna vermelde akten en zoals ze later mochten gewijzigd worden overeenkomstig de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 15 februari 1982, nr. 82/130/EEG, inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten betreffende elektrisch materieel, bestemd voor gebruik in explosieve omgevingen van mijngashoudende mijnen en inzonderheid overeenkomstig artikel 5 van die richtlijn :

— Elektrisch materieel voor plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen — Algemene bepalingen —

EN 50014, eerste uitgave van maart 1977, met wijziging nr. 1, gewijzigd door het aanhangsel nr. 1 van bijlage B van de voor-melde richtlijn van 15 februari 1982, nr. 82/130/EEG.

ce matériel est tenu de remettre une copie du certificat à l'utilisateur.

§ 4. Lorsque, pour un type de matériel électrique non conforme aux normes harmonisées, un certificat de contrôle a été délivré conformément à l'article 5, la marque distinctive communautaire doit être complétée comme prévu à l'annexe 2, point II.

§ 5. Le modèle de certificat de conformité figure à l'annexe 3 du présent arrêté.

**Art. 8.** L'Administration des Mines prend toute disposition pour assurer une surveillance satisfaisante de la fabrication en Belgique du matériel électrique visé par les dispositions du présent arrêté.

**Art. 9. § 1er.** Si le directeur général des mines constate, sur la base d'un examen approfondi, qu'un matériel électrique, bien que conforme à un type de matériel pour lequel un certificat de conformité ou de contrôle a été délivré, présente un danger pour la sécurité, il peut provisoirement interdire ou soumettre à des conditions particulières en Belgique la mise sur le marché de ce matériel. Il en informe immédiatement les autres Etats membres et la Commission, en précisant les motifs de sa décision.

§ 2. Il peut maintenir ces mesures de sauvegarde jusqu'à ce que la Commission ait émis son avis et pris les mesures appropriées.

**Art. 10.** Le directeur général des mines fera publier la liste des organismes agréés par les Etats membres pour procéder aux vérifications et épreuves du matériel et/ou délivrer les certificats de conformité et de contrôle, ainsi que celle des destinataires de la correspondance visée aux articles 4 et 5.

Chaque modification de ces listes fera immédiatement l'objet d'une nouvelle publication.

**Art. 11.** Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées et punies conformément aux dispositions des articles 130 et 131 des lois sur les mines, minières et carrières coordonnées le 15 septembre 1919.

**Art. 12.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

**Art. 13.** Notre Ministre des Affaires économiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 décembre 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre des Affaires économiques,  
M. EYSKENS

Annexe 1

Par « normes harmonisées » au sens de l'article 2, 3° du pré-sent arrêté, il faut entendre les normes européennes suivantes établies par le Comité européen de normalisation électrotechnique (CENELEC), telles qu'elles ont été modifiées par les actes men-tionnés ci-dessous et telles qu'elles viendraient à être modifiées ultérieurement en conformité avec la directive du Conseil des Communautés européennes du 15 février 1982, n° 82/130/CEE, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives au matériel électrique utilisable en atmosphère explosive des mines grisouteuses et notamment avec l'article 5 de cette directive :

— Matériel électrique pour atmosphères explosives — Règles générales —

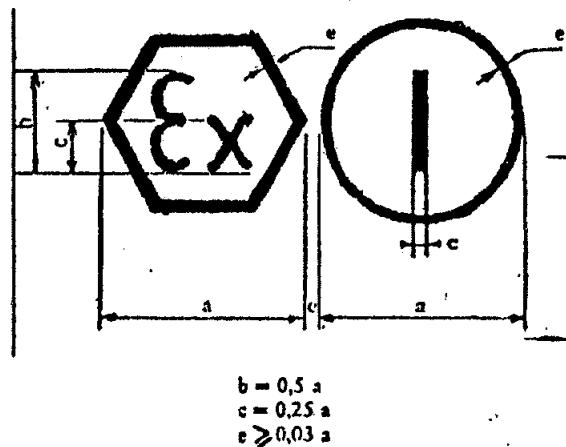
EN 50014, première édition de mars 1977 avec amendement n° 1, modifiée par l'appendice 1 de l'annexe B de la directive du 15 février 1982, n° 82/130/CEE, précitée;

- Elektrisch materieel voor plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen — Olievulling « o » —  
EN 50015, eerste uitgave van maart 1977;
- Elektrisch materieel voor plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen — Inwendige overdruk « p » —  
EN 50016, eerste uitgave van maart 1977;
- Elektrisch materieel voor plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen — Zandvulling « q » —  
EN 50017, eerste uitgave van maart 1977, met wijziging nr. 1;
- Elektrisch materieel voor plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen — Drukvast omhulsel « d » —  
EN 50018, eerste uitgave van maart 1977, met wijziging nr. 1, gewijzigd door het aanhangsel 2 van bijlage B van de voormelde richtlijn van 15 februari 1982, nr. 82/130/EEG;
- Elektrisch materieel voor plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen — Verhoogde veiligheid « e » —  
EN 50019, eerste uitgave van maart 1977, met wijziging nr. 1;
- Elektrisch materieel voor plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen — Intrinsieke veiligheid « i » —  
EN 50020, eerste uitgave van maart 1977, met wijziging nr. 1, gewijzigd door het aanhangsel 3 van bijlage B van de voormelde richtlijn van 15 februari 1982, nr. 82/130/EEG.

## Bijlage 2

**ELEKTRISCH MATERIEEL VOOR PLAATSEN  
WAAR ONTPLOFFINGSGEVAAR KAN HEERSEN  
MATERIEEL VAN GROEP I**

I. Communautair merkteken :



II. Markering van het elektrisch materieel waarvoor een controlecertificaat is afgegeven.

Wanneer voor een type van elektrisch materieel dat niet in overeenstemming is met de geharmoniseerde normen, een controlecertificaat is afgegeven als bedoeld in artikel 5, moet het communautaire merkteken worden aangevuld met op zijn minst de volgende gegeven :

1° het symbool S waaruit blijkt dat het gaat om elektrisch materieel dat bestemd is voor mijngashoudende mijnen en waarvoor een controlecertificaat is afgegeven. Dit symbool moet worden aangebracht onmiddellijk na het communautaire merkteken, zoals hieronder is aangegeven;

2° de laatste twee cijfers van het jaar waarin het controlecertificaat is afgegeven;

- Matériel électrique pour atmosphères explosives — Immersion dans l'huile « o » —  
EN 50015, première édition de mars 1977;
- Matériel électrique pour atmosphères explosives — Suppression interne « p » —  
EN 50016, première édition de mars 1977;
- Matériel électrique pour atmosphères explosives — Remplissage pulvérulent « q » —  
EN 50017, première édition de mars 1977, avec amendement n° 1;
- Matériel électrique pour atmosphères explosives — Enveloppes antidéflagrantes « d » —  
EN 50018, première édition de mars 1977, avec amendement n° 1, modifiée par l'appendice 2 de l'annexe B de la directive du 15 février 1982, n° 82/130/CEE, précitée;
- Matériel électrique pour atmosphères explosives — Sécurité augmentée « e » —  
EN 50019, première édition de mars 1977, avec amendement n° 1;
- Matériel électrique pour atmosphères explosives — Sécurité intrinsèque « i » —  
EN 50020, première édition de mars 1977, avec amendement n° 1, modifiée par l'appendice 3 de l'annexe B de la directive du 15 février 1982, n° 82/130/CEE, précitée.

## Annexe 2

**MATERIEL ELECTRONIQUE  
POUR ATMOSPHERES EXPLOSIBLES  
DU GROUPE Ier**

I. Marque distinctive communautaire :

II. Marquage du matériel électrique objet d'un certificat de contrôle.

Lorsqu'un type de matériel électrique non conforme aux normes harmonisées a été l'objet d'un certificat de contrôle prévu à l'article 5, la marque distinctive communautaire doit être complétée au moins par le marquage suivant :

1° le symbole S signifiant qu'il s'agit d'un matériel électrique pour mines grisouteuses couvert par un certificat de contrôle. Ce symbole doit être placé immédiatement à la suite de la marque distinctive communautaire, comme indiqué ci-après;

2° les deux derniers chiffres du millésime de l'année de délivrance du certificat de contrôle;

3<sup>e</sup> het volgnummer in het jaar waarin het controlecertificaat is afgegeven;

4<sup>e</sup> de naam of afkorting van de naam van de erkende instantie die het certificaat heeft afgegeven;

5<sup>e</sup> de naam of het gedeponeerde handelsmerk van de fabrikant;

6<sup>e</sup> de door de fabrikant gegeven typeaanduiding;

7<sup>e</sup> het fabricagenummer;

8<sup>e</sup> indien de erkende instantie het noodzakelijk acht bijzondere voorwaarden voor een veilig gebruik te vermelden, dient na de referentie van het certificaat het teken X te worden aangebracht;

9<sup>e</sup> de markering waarin gewoonlijk is voorzien in de constructie-normen voor elektrisch materieel;

10<sup>e</sup> alle andere aanvullende gegevens die noodzakelijk worden geacht door de erkende instantie die het certificaat heeft afgegeven.

3<sup>e</sup> le numéro d'ordre dans l'année du certificat de contrôle;

4<sup>e</sup> le nom ou le sigle de l'organisme agréé de certification;

5<sup>e</sup> le nom du constructeur ou sa marque commerciale déposée;

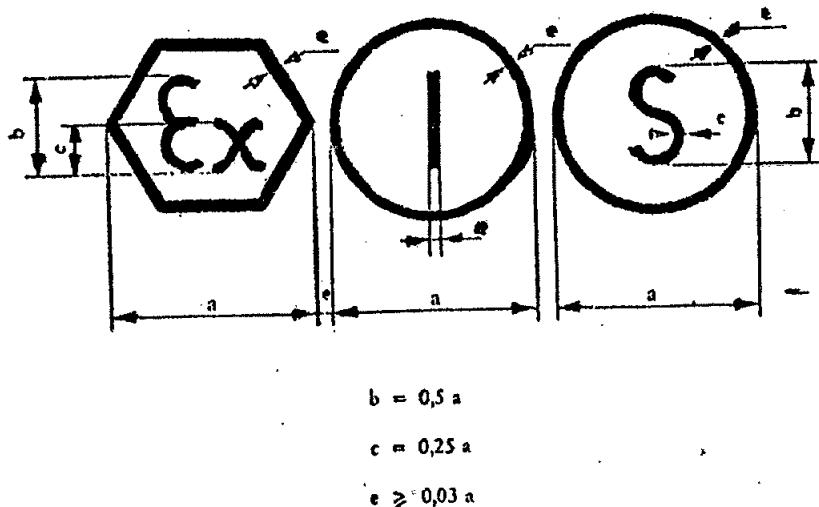
6<sup>e</sup> la désignation du type donné par le constructeur;

7<sup>e</sup> le numéro de fabrication;

8<sup>e</sup> si l'organisme agréé estime qu'il est nécessaire d'indiquer des conditions spéciales pour une utilisation sûre, le signe X sera placé après la référence du certificat;

9<sup>e</sup> le marquage normalement prévu par les normes de construction du matériel électrique;

10<sup>e</sup> toutes autres indications complémentaires estimées nécessaires par l'organisme agréé de certification.



### Bijlage 3

#### MODEL VAN CERTIFICAAT VAN OVEREENSTEMMING

### Annexe 3

#### MODELE DE CERTIFICAT DE CONFORMITE



« Ruimte bestemd voor naam, adres, telefoon en telex van de erkende instantie voor de afgifte van de certificaten. »

ELEKTRISCH MATERIEEL OF ELEKTRISCH SYSTEEM  
GEBRUIK IN MIJNGASHOUDEnde MIJNEN

(1) Certificaat van overeenstemming.

(2) « Naam of gebruikelijke afkorting van de erkende instantie voor de afgifte van de certificaten laatste twee cijfers van het jaar waarin het certificaat is afgegeven — volgnummer van het certificaat — in voorkomend geval teken X. »

« Réservé pour l'indication du nom et de l'adresse (postale, téléphonique, télex, etc.) de l'organisme agréé pour la délivrance des certificats. »

MATERIEL OU SYSTEME ELECTRIQUE  
POUR MINES GRISOUTEUSES

(1) Certificat de conformité.

(2) « Nom ou sigle de l'organisme agréé pour la délivrance des certificats — 2 derniers chiffres du millésime de l'année de délivrance du certificat — Numéro d'ordre du certificat — éventuellement signe X. »

(3) Dit certificaat heeft betrekking op :

- aanduiding van het elektrisch materieel of het elektrisch systeem waarvoor het certificaat is afgegeven,
- « goedgekeurd(e) type(n). »

(4) a) fabrikant :

« diens naam en adres »;

b) aanvrager :

« diens naam en adres ». .

(5) Het elektrisch materieel of het elektrisch systeem, bemonstert evenals eventuele toegelaten afwijkende uitvoeringen, worden beschreven in de bijlage van dit certificaat en in de aldaar genoemde beschrijvende documenten.

(6) « Naam of gebruikelijke afkorting » van de erkende instantie.

— verklaart dat het elektrisch materieel voldoet aan de geharmoniseerde Europese normen :

« verwijzing naar de desbetreffende Europese (norm(en), jaar van uitgave, onder vermelding van de overeenkomstige nationale norm en eventueel de desbetreffende bijlage van vooroemd richtlijn. »

en de daarin voorgeschreven keuringen en proeven met goed gevolg heeft doorstaan,

— verklaart in verband hiermede een vertrouwelijk keuringsrapport te hebben opgemaakt,

« Eventueel onder vermelding van het nummer van dit keuringsrapport. »

(7) Het elektrisch materieel draagt het merkteken :

EEEx, « de onderscheiden veiligheidsaanduiding(en) », I.

(8) Certificaat en bijlage vormen een onverbrekelijk geheel; reproduktie in verkorte of gewijzigde vorm is niet geoorloofd.

Bladzijde ...

« Het getal links van de schuine streep moet de bladzijde van het certificaat aangeven, het cijfer rechts het aantal bladzijden van het certificaat en bijlage te zamen. »

(9) Certificaat van overeenstemming — « Herhalen wat voor komt sub (2). ».

(10) De fabrikant, of zijn vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap, bevestigt door het onder zijn verantwoordelijkheid op het geleverde elektrisch materieel aangebracht merkteken, dat dit materieel in overeenstemming is met de in de bijlage van dit certificaat genoemde beschrijvende documenten en de afzonderlijke keuringen en proeven, als voorgeschreven door de sub (6) genoemde geharmoniseerde Europese normen, waar behoren heeft doorstaan.

(11) Het geleverde elektrisch materieel mag zijn voorzien van het communautaire merkteken als omschreven in bijlage 2 van het hierboven sub (6) genoemde koninklijk besluit. Bedoeld merkteken komt voor op bladzijde 1 van dit certificaat, het moet op duidelijk zichtbare, leesbare en duurzame wijze op het elektrisch materieel zijn aangebracht.

(12) Staat achter het nummer van het certificaat van overeenstemming het teken X, dan moet het elektrisch materieel aan de speciale veiligheidseisen van de bij het certificaat behorende bijlage voldoen.

(13) « Plaats en datum (dag, maand, jaar) van afgifte. »

(14) De directeur van de met de afgifte van het certificaat belaste instantie (handtekening).

(3) Le présent certificat est délivré pour :

- désignation du matériel ou système électrique certifié,
- « type(s) certifié(s) ».

(4) a) construit par :

« nom et adresse (postale) du constructeur »;

b) soumis à la certification par :

« nom et adresse (postale) du pétitionnaire ».

(5) Ce matériel ou système électrique et ses variantes éventuelles acceptées sont décrits dans l'annexe du présent certificat et dans les documents descriptifs cités dans cette annexe.

(6) Le « nom ou sigle », de l'organisme agréé.

— certifie que ce matériel électrique est conforme aux normes européennes harmonisées :

« référence de chaque norme européenne concernée, année de l'édition, référence de la norme nationale correspondante, mention s'il y a lieu de l'annexe concernée de la directive précitée. »

et qu'il a subi avec succès les vérifications et épreuves de type prescrites par ces normes,

— certifie avoir établi un procès-verbal confidentiel de ces vérifications et épreuves.

« Eventuellement, référence de ce procès-verbal. »

(7) Le code de ce matériel électrique est :

EEEx, « le ou les sigles des modes de protection », I.

(8) Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité.

Page ...

« Le nombre à gauche de la barre oblique doit indiquer le numéro de la page du certificat, celui à droite doit indiquer le nombre de pages du certificat, annexe comprise. »

(9) Certificat de conformité — « Répéter le (2). ».

(10) Par le marquage du matériel électrique livré, le constructeur, ou son représentant dans la Communauté européenne, atteste, sous sa propre responsabilité, que ce matériel électrique est conforme aux documents descriptifs cités dans l'annexe du présent certificat et qu'il a subi avec succès les vérifications et épreuves individuelles prescrites par les normes européennes harmonisées mentionnées au point (6) ci-dessus.

(11) Le matériel électrique livré est autorisé à porter la marque distinctive communautaire définie dans l'annexe 2. Cette marque figure sur la première page du présent certificat; elle doit être apposée sur le matériel électrique de manière à être visible, lisible et durable.

(12) Le signe X, lorsqu'il est placé à la suite du numéro du certificat de conformité, indique que ce matériel électrique est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre mentionnée dans l'annexe du présent certificat.

(13) « Lieu et date (millésime, mois, jour) de l'établissement du certificat. »

(14) Le directeur de l'organisme certificateur (signature).

Bijlage	Annexe
(A1) — « Aanduiding van het elektrisch materieel » of het elektrisch systeem waarvoor het certificaat is afgegeven. — « Gegarandeerd(e) type(n).	(A1) — « Désignation du matériel » ou système électrique certifié. — « Type(s) certifié(s). »
(A2) Beschrijving van het elektrisch materieel of het elektrisch systeem waarvoor het certificaat is afgegeven :  ..... ..... .....	(A2) Description du matériel ou système électrique certifié :  ..... ..... .....
(A3) Beschrijvende documenten :  ..... ..... .....	(A3) Documents descriptifs :  ..... ..... .....
(A4) Specifieke parameters van de toegepaste beschermingswijze(n) (1) :  ..... ..... .....	(A4) Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concernant (1) :  ..... ..... .....
(A5) Markering van het goedgekeurde-elektrisch materieel : De merktekens moeten op duidelijk zichtbare, leesbare en duurzame wijze worden aangebracht; navolgende aanduidingen zijn verplicht : 1. « Verwijzing naar punt 26 van de Europese norm EN 50014 — Algemene bepalingen — en eventueel naar de desbetreffende Europese normen inzake de van toepassing zijnde beschermingswijzen. Heeft het certificaat betrekking op verschillende goedgekeurde typen, dan ieder type volledig vermelden en daartussen « dan wel » inlassen. » 2. De gebruikelijke, door constructienormen voor elektrisch materieel vereiste opschriften. Verwijzing naar punt 26.2.11 van de Europese norm EN 50014 — Algemene bepalingen.	(A5) Marquage du matériel électrique certifié : Le marquage doit être visible, lisible et durable; il doit comporter les indications suivantes : 1. « Se référer au point 26 de la norme européenne EN 50014 — Règles générales — et, s'il y a lieu, aux normes européennes spécifiques des modes de protection concernés. Si le certificat concerne plusieurs types certifiés, mentionner chaque type en totalité et indiquer « ou bien » entre chaque type. » 2. Le marquage normalement prévu par les normes de construction du matériel électrique concerné. Se référer au point 26.2.11 de la norme européenne EN 50014 — Règles générales.
(A6) Afzonderlijke keuringen en proeven : « Aangezien aan welke aan de levering voorafgaande proeven en keuringen ieder exemplaar van het elektrisch materieel volgens de voorschriften van de Europese norm EN 50014 — Algemene bepalingen — en de desbetreffende Europese norm voor de betrokken beschermingswijze(n) moet worden onderworpen. Verwijzen naar die voorschriften. » « In voorkomend geval invullen « geen ».	(A6) Vérifications et épreuves individuelles : « Mentionner les vérifications et épreuves auxquelles chaque exemplaire de matériel électrique doit avoir été soumis avant livraison en application des règles de la norme européenne EN 50014 — Règles générales — et des normes européennes spécifiques du ou des modes de protection concernés. Les références de ces règles doivent être mentionnées. » « Indiquer « néant » le cas échéant. »
(A7) Speciale voorwaarden voor veilig gebruik : « Deze voorwaarden aangeven indien achter het volgnummer van het certificaat het teken X voorkomt. Zo niet, dan invullen « geen ».	(A7) Conditions spéciales pour une utilisation sûre : « Indiquer ces conditions dans le cas où le certificat comporte le signe X à la suite de son numéro d'ordre. Dans le cas contraire, indiquer « néant ».
(1) Bij voorbeeld bij intrinsiek-veilig materieel de elektrische grenswaarden van uitwendige stroomkringen (zie 10.1 van de Europese norm EN 50020 — Intrinsieke veiligheid « i »).	(1) Par exemple dans le cas de la sécurité intrinsèque les caractéristiques limites des circuits extérieurs (voir point 10.1 de la norme européenne EN 50020 « sécurité intrinsèque « i »).
Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 21 december 1983.	Vu pour être annexé à Notre arrêté du 21 décembre 1983.
BOUDEWIJN	BAUDOUIN
Van Koningswege : De Minister van Economische Zaken, M. EYSKENS	Par le Roi : Le Ministre des Affaires économiques, M. EYSKENS